

Drangsong 155 transliteration

Fol. 01r

gson po dang gshin po sor kha bstan phyed pa bzhugs s+ho

Fol. 01v

1. kong rtse 'phrul gyi rgyal po la phyag 'tshal lo / gson shin par kha cig pa la / gson shin lag pa dang
2. shin po zas nor 'dor pa dang / gshin mig gson la chags pa dang / de la lto bya'o / dang po yas thags sogs pa dang / par kha gang du
3. shi ba'i phyag rgya nas la bris la / de'i steng du gson slud dkar po dang / gshin slud nag po gnyis / lag pa sbrel la gzhas / 'byung
4. ba mi mthun pa me dang chu gnyis / sman mi thun pa dug dang ga spur gnyis / khyim bya'i sgro dang sma bya'i sgro gnyis / 'brang rgyas phyed dkar
5. phyed naggig (nag gcig) / rgyang bu dkar naggis (nag gnyis) / namkha (nam mkha') dkar naggis (nag gnyis) / 'brang rgyas de la tsugs la skyil du zhag / par kha'i lo dang sbyar ba'i
6. glang ngam lug zugs gnyis / lag pa'i go cig de nams sags la / 'di skad do / kye snang srid lha 'dre nga la nyon / de ring khyim bu

Fol. 02r

1. lam srang 'dir / lto mkhan rgyal po lto bgyin na / nga spyad mkhan rgyal po spyad byed do / 'byung ba 'khrugs pa ngas sdebs kyis /
2. lha 'dre yang / lto gral 'di ru thibs se thibs se / 'du 'du de ni lto la 'du / yas kyi bdud g.yos kyang / lto gral 'di ru 'du / mas kyi sri langs kyang /
3. lto gral 'di ru 'du / bar nas btsan 'dur kyang / lto gral 'di ru =/ rgyal po dpon g.yog dang / sa bdag klu srin kyang / lto gral 'di ru =/ gshin sems
4. gson la chags pa yang / lto gral 'di ru =/ byang bu'i byur 'dre yang lto la 'du / lhag phyir bdud 'khor yang lto la 'du / bskal pa dang ni dbang thang srog / //
5. spur spur sig sig byas kyang rje'i spyan mi la / 'dur 'dur hral hral kyang grogs kyi rjes mi sleb / byur mi gzugs kyi mgo bo can / sme rang khram gyi mgo
6. bo can / mun pa'i bur mer nag po la / sol ba'i ral pa shar ra ra / nu ma'i shal **kas/chas** bsus pa g.yogs / mig gis mchil mas skang par sleb /
7. zhabs ni mi sug re ga rkang / phung sri nag mo shu ba can / byur sri nag mo pha wang mgo / 'dre sri nag mo phag mgo ma / ya ma nag mo

Fol. 02v

1. chu srin mgo / ro khung snying pa'i nang nas lta / ro'i 'dri ma chi li li / kha la o byed 'gram pa ldags / gang shi de'i lus su sprul / gang shi de yi skad
2. kyang 'don / pho mo kun la gnod pa'i tshe / gnos pa yar yar gnos kyang / 'gro ba mar mar 'gro / bsam pa yar yar bsam kyang / bzhig pa mar la bzhig /
3. ba ltar bgyid cing lta 'gro kha / 'phan po rab tu rtson pa'i 'dre / rmang po drum nas 'don/'den pa'i 'dre / phung du 'jug pa'i pung 'dre kyang rgyang / sdug tu 'dug pa'i
4. ltag 'dre kyang / bsod namṣ chung ba'i bdud du babs / byur ra rog po khal du skal / byur dang 'dre la slongs dabs/dbas na / 'brang rgyas phye dkar phyed nag dang / namkha (nam mkha')
5. rgyang bu 'di / 'di la slongs su 'debs / lha dang mi gnyis dang / 'dre dang byur gnyis dang / gshin dang lnga po 'di / da nang gi ni dro mi cig / do nub kyi ni gongs
6. mi cig / lha dpal mi dang gsum / yod kyin skyid na dga' / phyug cing 'phan na dga' / dar zhing btsan na dga' / 'dre srin byur dang gsum / med cing sdug
7. na dga' / rgud cing ltogs na dga / phung zhing brlag na dga' / gson gshin 'grul mi cig / nya sbal shugs mi cig / lha yang lha yi yul du bzhugs /

Fol. 03r

1. mi yang mi yi yul du bzhugs / 'brang rgyas dkar po yas su 'bul / mi yul khyim tang na / dmu thag lha yi 'dren / gshin yang
2. gshin gyi yul du bzhugs / sri thag thur la bcad / byur phung thur la phung / 'dre 'ded thur la 'ded / gshin dkar thur la dkar / dang chags yas la chags thur du
3. bskal te tang / gson gshin yul mi cig / bra byi khung mi cig / phye phye dang phye cig / 'bral du thong tsam na / sha dang rus pa 'bral / thab du thong tsam na
4. pha dang bu ru thab / 'byed du thong tsam na / yam khal mam khal 'byed / phye phye da phye cig / pho yid mo la ma chags cig / mo yid pho la ma chags cig /
5. gshin sems gson la ma chags cig / gson sems gshi la ma chags cig / chags pa'i chags sems kyis / 'dre dang rkyen du skyes / rabs chad nor la chags / chags pa'i
6. chags 'dre 'thong / pho'i don chags pa yi / za ma mo'i byur 'grerlo (?) / gshin yid gson la chags pa yis / bse regs 'gong por 'gyur / khyod kyang 'chi ma

7. yong zhing ma chags cig / chags kyang khyod la dad dbang med / gshin phyir gson mi 'gro / phye phye da phye cig / lug dang glang 'grogs na / tha ma glang phung bas /

Fol. 03v

1. phye phye da phye cig / lug khrid gyen du khrid / glang de thur du skar / mi dang byur 'dre na / tha ma mi thung bas / phye phye da phye cig / gnaṃ gyi bya rgyal khyung
2. chen gying / sa'i byi bu pha bang gnyis / 'jal du re lags kyang / 'jal ba'i dus ma mchis / phye phye da phye cig / brag la yod pa'i 'ug pa dang / chu la
3. yod pa'i nya phran dang / bral du re ste bral dus med / phye phye da phye cig / me chu gnyis ni rigs mi mthun / khyi phag sder mi cig / sman dang dug ni ngar
4. mi mthun / bye bye ni da bye cig / 'brong bu ni kha dkar dang / bra ba ni sting dkar gcis / mnyam pa'i dus ma mchis / spyid kha skyes pa'i ug chos
5. dang / ston kha skyes pa'i spang brgyan gnyis / 'dra ru re ste dus mi tshungs / phye phye da phye cig / phu'i lha shing shug pa dang / mdo'i yam shing spen ma gnyis /
6. 'dra ru re ste dus mi tshungs / phu ru skyes pa'i stag pa dang / mdo' ru skyes pa'i 'um bu gnyis / 'dra ru re ste spu mi mthun / gson gshin yul mi cig /
7. phye phye da phye cig / 'brang rgyas phyed dkar phyed nag gnyis / gson gshin gnyis la phyed mar gos / gson po'i mgo la sma bya'i sgro 'di gtsugs //

Fol. 04r

1. yang yang khyod la yang / khyim bya'i byur sgro 'di / 'dre srin mgo la gtsug / gos kyang khyod la dgos / gshin sems gson la ma chags cig /
2. gshin mig bson la ma lta gcig / phye phye da phye cig / gson gshin yul mi cig / bra byi khung mi cig / phye phye da phye cig / bshes/bshis kyang zis mi ster /
3. 'dris kyang khyi mi 'gegs / khyim 'dir ma 'khor bar song cig / phaṭ // phaṭ // phaṭ // bces[ces] bgyer[gyer] la se gol rtogs la btang/ gson gshin lag pa sbrel pa'i lto/ rdzogs+ho/
4. dkar po kong rtse nga'i thob/ lha shos[bshos] dkar po 'di/ yon bdag 'di yi thob/ mi phug bshos nag 'di/ gshin po khyod kyi zas skal yin/ gson la ma chags/ phyir gdengs

5. *cig/khyod rang shin yul nag por song/ lha dang yul kyang mi cig go/ zas dang gos kyang mi {mi} gcig go/ gnas pa'i mal kyang mi gcig go/ gnas 'dir ma*

6. *sdod gzhan la song / ces byas la lha rgyal 'bod/ yon dag la bkris bya / lag brel cod pa'i lto la dpar kha gang thog du*